

# ИНТЕГРИРОВАННЫЙ СТЕРЕО УСИЛИТЕЛЬ ОНКЮО А - 9755 / 9555

(РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)



АЯ 46

Вы приобрели интегрированный стерео усилитель производства компании "Тоттори Онкио Корпорейшн", Япония ("Tottori Onkyo Corporation", Japan). Модель А-9755/9555 предназначена для усиления сигналов в домашних аудио системах. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Его качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

Изготовитель в течение 3 лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает наличие комплектующих в целях возможности проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжается в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.

## Информация о Российской сертификации

№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия сертификата
РОСС JP.AЯ46.B2515 8	ОС "РОСТЕСТ- Москва"	ГОСТ Р МЭК 60065-2002 ГОСТ 22505-97 ГОСТ Р 51515-99 ГОСТ Р 51317.3.2-99 ГОСТ Р 51317.3.3-99	Устройства усилительные/ преобразовательные	3 года

## Основные технические характеристики

См. в конце инструкции

**ВНИМАНИЕ:** Если Вы приобрели аудиоаппаратуру надлежащего качества, то, по Российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Тоттори Онкио Корпорейшн  
243 Сююки, Кураёси-си, Тоттори 682, Япония

Tottory Onkyo Corporation  
243 Shuuki, Kurayoshi-shi, Tottori 682, Japan

# ONKYO

## Инструкция пользователя

### Интегрированный стерео усилитель A-9755/A-9555

Благодарим вас за приобретение интегрированного усилителя компании Onkyo. Пожалуйста, прочтите данное Руководство до конца перед подключением кабелей и включением прибора в сеть. Следование инструкциям данного Руководства позволит вам получить оптимальное качество и удовольствие от прослушивания вашего нового интегрированного усилителя. Пожалуйста, сохраните данное Руководство для справки в будущем.

страница 2

#### **Предупреждение:**

Для снижения опасности возгорания или удара электрическим током, не подвергайте данный прибор воздействию дождя или влаги.

#### **Предостережение:**

Для снижения опасности удара электрическим током, не снимайте верхнюю крышку (или заднюю панель). Внутри отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем. Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному ремонтному персоналу.

(рисунки)

Изображение молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения», величина которого может создавать опасность поражения людей электрическим током.

Изображение восклицательного знака в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о том, сопроводительная документация на прибор содержит важные инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.

#### **Важные наставления по безопасности**

1. Прочитайте данные наставления.
2. Сохраните их.
3. Обращайте внимание на все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте данный прибор вблизи воды.
6. Очищайте только при помощи сухой тряпки.
7. Не загромождайте никаких вентиляционных отверстий. Устанавливайте в соответствии с наставлениями производителя.
8. Не устанавливайте вблизи любых источников тепла, таких как обогреватели, батареи, печи или других приборов (включая усилители), которые выделяют тепло.
9. Не пренебрегайте полярностью или заземляющим контактом сетевого штекера, предназначенными для безопасности. Поляризованный штекер имеет два ножевых контакта разной ширины. Штекер с заземляющим контактом имеет два ножевых контакта и третий штырь заземления. Широкий контакт или третий штырь сделаны для обеспечения вашей безопасности. Если они не подходят к вашей стенной розетке, обратитесь к электрику для ее замены.
10. Предохраняйте сетевой кабель от перемещения или неполного зажима в штекерах, розетках или точках входа в устройство.
11. Используйте только принадлежности, рекомендованные изготовителем.

12. Используйте только тележки, подставки, штативы, кронштейны или полки, рекомендованные производителем, или проданные вместе с прибором. При использовании тележки, передвигайте ее осторожно с установленным аппаратом, чтобы избежать повреждения от опрокидывания. (рисунок справа)
13. Отключайте прибор от сети во время грозы или когда он не используется длительный период времени.
14. Доверяйте все обслуживание квалифицированному персоналу. Обслуживание является необходимым, когда устройство повреждено любым способом, поврежден сетевой кабель или штекер, внутрь аппарата была пролита жидкость или упал предмет, прибор подвергся воздействию дождя или влаги, не функционирует нормально либо его уронили.
15. Повреждение, требующее обслуживания

Отключите прибор от сетевой розетки и обратитесь к квалифицированному ремонтному персоналу при следующих условиях:

- A. Когда поврежден сетевой кабель или штекер,
- B. Если внутрь аппарата была пролита жидкость или упал предмет,
- C. Если прибор подвергся воздействию дождя или влаги,
- D. Если аппарат работает не нормально при эксплуатации согласно инструкциям. Регулируйте только те органы управления, которые описаны в инструкции по эксплуатации, поскольку неправильная регулировка других органов управления может привести к повреждению и потребовать дополнительной работы квалифицированного техника, чтобы восстановить нормальное функционирование прибора,
- E. Если аппарат уронили и повредили каким-либо способом, и
- F. Когда прибор демонстрирует значительное отклонение от параметров, которое свидетельствует о необходимости в обслуживании.

#### 16. Проникновение предмета и жидкости

Никогда не проталкивайте предметы любого вида внутрь аппарата через отверстия, т.к. они могут коснуться точек с опасным напряжением или замкнуть накоротко детали, что может привести к возгоранию или удару электрическим током.

Устройство не следует подвергать воздействию капель или брызг, и предметы, наполненные жидкостью, например вазы, не следует устанавливать на прибор. Не ставьте свечи или другие горящие предметы на крышку прибора.

#### 17. Батареи

При утилизации батарей всегда учитывайте экологические аспекты и следуйте местным правилам.

18. Если вы размещаете аппарат внутри встраиваемой конструкции - книжной полки или шкафа, обеспечьте адекватную вентиляцию.

Оставляйте свободное пространство 20 см (8 дюймов) сверху и с боков прибора и 10 см (4 дюйма) сзади него. Задний край полки или крышки над прибором должен располагаться на расстоянии 10 см от задней панели или стены, создавая зазор вроде дымохода для отвода теплого воздуха.

страница 3

### **Меры предосторожности**

#### **1. Права на копирование записи**

За исключением использования только в личных целях, запись материала, защищенного авторским правом, является незаконной без разрешения держателя прав.

#### **2. Сетевой предохранитель**

Сетевой предохранитель, установленный внутри прибора, не предназначен для обслуживания пользователем. Если вы не можете включить прибор, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

### 3. Уход

Иногда вам следует вытирать пыль с прибора при помощи мягкой тряпки. Для неподатливых загрязнений, используйте мягкую тряпку, смоченную в слабом растворе моющего средства и воды. Сразу после этого вытирайте насухо усилитель чистой тряпкой. Не применяйте абразивные тряпки, растворители, спирт или другие химические растворители, т.к. они могут повредить отделку или удалить надписи на панели усилителя.

### 4. Питание

#### **Предупреждение**

***Перед первым включением прибора внимательно прочитайте следующий раздел***

Напряжение в сети переменного тока отличается в разных странах. Убедитесь, что напряжение в вашем регионе соответствует требованиям, указанным на задней панели прибора (т.е. 230 В/50 Гц или 120 В/60 Гц).

Некоторые модели снабжены переключателем сетевого напряжения для обеспечения совместимости с системами сетевого напряжения во всем мире. Перед подключением такой модели в сеть, убедитесь, что переключатель напряжения установлен на правильное напряжение для вашей страны.

**5. Никогда не трогайте данный прибор мокрыми руками** - Никогда не берите данный прибор или его сетевой кабель, пока ваши руки являются мокрыми или потными. Если вода или любая другая жидкость попадет внутрь прибора, следует доставить его на проверку вашему дилеру Onkyo.

### 6. Примечания по обращению с усилителем

- Если вам необходимо перевозить данный прибор, используйте оригинальные упаковочные материалы, чтобы упаковать прибор также, как он был куплен.
- Не оставляйте резиновые или пластмассовые предметы на данном приборе на длительное время, т.к. они могут оставить следы на корпусе.
- Верхняя и задняя панели прибора могут быть теплыми после длительного использования. Это нормально.
- Если вы не используете данный прибор длительное время, он может работать не должным образом при следующем включении, поэтому обеспечьте его включение время от времени.

### **Модели для Великобритании**

Замена и монтаж сетевого штекера на сетевой кабель данного прибора должна выполняться только квалифицированным техником.

#### **Важно:**

Провода в сетевом кабеле имеют стандартную цветовую маркировку:

Синий: нейтральный

Коричневый: фаза

Поскольку цветовая маркировка проводов в сетевом кабеле данного прибора может не соответствовать цветовой маркировке на выводах вашего штекера, выполните следующее:

Провод, маркированный синим цветом, должен быть подключен к выводу, обозначенному буквой N (нейтраль) или черным цветом.

Провод, маркированный коричневым цветом, должен быть подключен к выводу, обозначенному буквой L (фаза) или красным цветом.

#### **Важно:**

Штекер оборудован соответствующим предохранителем. Если необходимо заменить предохранитель, пожалуйста, убедитесь, что запасной предохранитель имеет номинал 5

ампер и маркирован как ASTA или BSI , вплоть до BS1362. Проверьте данные отметки на корпусе предохранителя.

Если сетевой штекер не подходит к сетевой розетке, установленной в вашем доме, следует отрезать штекер и смонтировать подходящий. Вставьте в штекер подходящий предохранитель.

## Модели для Европы

### Заявление о соответствии

Мы, ONKYO EUROPE  
ELECTRONICS GmbH  
LIEGNITZERSTRASSE 6,  
82194 GROEBENZELL,  
GERMANY

заявляем о своей ответственности, что изделие ONKYO, описанное в данном руководстве пользователя, удовлетворяет соответствующим техническим стандартам, таким как EN60065, EN55013, EN55020 и EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANY  
(подпись) K. MIYAGI  
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

страница 4

### Содержание

Руководство пользователя интегрированным усилителем.....	2
A-9755/A-9555 .....	2
Важные наставления по безопасности .....	2
Меры предосторожности .....	3
Перед первым включением прибора внимательно прочитайте следующий раздел ...	4
Модели для Великобритании .....	4
Модели для Европы.....	5
Заявление о соответствии.....	5
Содержание.....	5
Основные характеристики .....	6
Принадлежности, поставляемые с усилителем .....	7
Подключение сетевого шнура из комплекта поставки .....	7
Установка батарей в пульт ДУ .....	7
Передняя панель .....	7
страница 7 .....	9
Задняя панель.....	9
Пульт дистанционного управления .....	10
Использование пульта ДУ.....	12
Подключение усилителя A-9755/A-9555 .....	12
Подключение ваших громкоговорителей .....	12
Перед тем, как произвести любые подключения.....	13
Звуковые компоненты .....	13
Эксплуатация усилителя .....	16
Включение питания усилителя A-9755/A-9555 .....	16
Выбор громкоговорителя .....	16
Прослушивание компонентов .....	16
Приглушение звука усилителя A-9755/A-9555 (только с пульта ДУ) .....	17
Использование головных стереотелефонов.....	17
Использование регуляторов тембра .....	17
Управление тонкомпенсацией .....	18
Использование функции MAIN IN (только A-9755) .....	18

Запись .....	18
Возможные неисправности.....	19
Питание .....	19
Звук .....	19
Нет звука, или он очень тихий.....	19
Регуляторы тембра не влияют на звук .....	20
Пульт дистанционного управления .....	20
Пульт ДУ не работает.....	20
Пульт не может управлять другими компонентами .....	20
Запись .....	20
Нельзя произвести запись.....	20
Другие неисправности.....	21
Блок-схема усилителя А-9755/А-9555.....	21
Характеристики .....	21

## Основные характеристики

### Интегрированный цифровой усилитель А-9755

- 150 Вт/канал на нагрузке 8 Ом, DIN/300 Вт/канал на нагрузку 4 Ом, JEITA
- Эксклюзивная цифровая технология Onkyo VL (Vector Linear)
- Источник питания Pure Stream (2 трансформатора)
- Все схемы выходных каскадов на дискретных компонентах
- Плата с низкоимпедансными, толстыми шинами питания
- Аудиофильские конденсаторы
- Высокоточное моторизованное управление громкостью
- Регулировка тембра (низкие, высокие, включение/выключение тонкомпенсации)
- Режим непосредственного подключения Pure Direct
- Усилитель фоно-корректор на дискретных элементах
- 7 позолоченных звуковых входов и 2 выхода
- Гнездо для сетевого шнура
- Антирезонансное шасси с высокой жесткостью и латунными демпферами
- Позолоченные клеммы для подключения громкоговорителей, совместимые со штекерами типа «банан»
- Высокопрочный сетевой шнур
- Совместим с дистанционно управляемой док-станцией для плеера iPod
- Обучаемый пульт дистанционного управления (ДУ)

### Интегрированный цифровой усилитель А-9555

- 100 Вт/канал на нагрузке 8 Ом, DIN/200 Вт/канал на нагрузку 4 Ом, JEITA
- Эксклюзивная цифровая технология Onkyo VL
- Источник питания Pure Stream
- Все схемы выходных каскадов на дискретных компонентах
- Плата с низкоимпедансными, толстыми шинами питания
- Схема регулятора громкости с оптимальным усилением
- Высокоточное моторизованное управление громкостью
- Регулировка тембра (низкие, высокие, включение/выключение тонкомпенсации)
- Режим непосредственного подключения Pure Direct
- Усилитель фоно-корректор на дискретных элементах
- 7 позолоченных звуковых входов и 2 выхода
- Антирезонансное шасси с высокой жесткостью
- Алюминиевые ручки селектора входов и регулятора громкости
- Клеммы для подключения громкоговорителей, совместимые со штекерами типа «банан»
- Высокопрочный сетевой шнур

- Совместим с дистанционно управляемой док-станцией для плеера iPod
- Обучаемый пульт дистанционного управления (ДУ)

страница 5

### **Принадлежности, поставляемые с усилителем**

Убедитесь, что у вас есть следующие принадлежности:

Пульт ДУ и две батареи (AA/R6)

(рисунок)

A-9755: RC-636S

A-9555: RC-627S

Сетевой шнур

(рисунок)

(Сетевой шнур отличается для разных стран)

В каталогах продукции и на упаковке буква, добавленная сзади к названию изделия, указывает на цвет усилителя A-9755/A-9555. Характеристики и эксплуатация одинаковы, независимо от цвета.

### **Подключение сетевого шнура из комплекта поставки**

Вставьте сетевой шнур в данное входное гнездо (AC INLET).

- Не применяйте сетевой шнур не из комплекта поставки с усилителем A-9755/A-9555. Сетевой шнур из комплекта поставки разработан для использования с усилителем A-9755/A-9555, и его не следует применять с любым другим устройством.
- Никогда не отключайте сетевой шнур от усилителя, пока другой его конец вставлен в стенную розетку. Это может привести к удару электрическим током. Всегда подключайте штекер к стенной розетке последним и отключайте первым.

(рисунок)

к стенной розетке

**Не подключайте сетевой шнур в данный момент.**

### **Установка батарей в пульт ДУ**

1. Чтобы открыть батарейный отсек, нажмите на небольшое углубление и сдвиньте крышку. (рисунок)
2. Вставьте две батареи из комплекта поставки (AA/R6), соблюдая полярность, указанную на схеме внутри батарейного отсека. (рисунок)
3. Задвиньте крышку. (рисунок)

Примечания:

- Если пульт ДУ работает не надежно, попробуйте заменить батареи.
- Не смешивайте старые и новые батареи, или различные типы батарей.
- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ длительный период времени, удалите батареи, чтобы предотвратить повреждение от утечки или коррозии.
- Разряженные батареи следует удалить как можно быстрее, чтобы предотвратить повреждение от утечки или коррозии.

страница 6

### **Передняя панель**

(рисунок)

Данный рисунок предназначен для усилителя A-9755.

Для получения подробной информации, обращайтесь к страницам Руководства, указанным в скобках.

1 Выключатель питания (14)

Это основной выключатель питания. При установке OFF, усилитель A-9755/A-9555 полностью отключен. При установке ON, усилитель A-9755/A-9555 может быть включен или переведен в ждущий режим.

2 Индикатор ждущего режима (14)

Этот индикатор загорается, когда усилитель A-9755/A-9555 находится в ждущем режиме (для перевода усилителя A-9755/A-9555 в ждущий режим может быть использован только пульт ДУ).

3 Гнездо для подключения стереотелефонов (15)

Это гнездо предназначено для подключения пары стандартных стереотелефонов для личного прослушивания.

4 Переключатель выбора громкоговорителей (14)

Этот орган управления используется для выбора комплекта громкоговорителей для прослушивания. Вы можете переключать выход на громкоговорители между 4 положениями: OFF, A, B и A+B.

5 Регулировка низких частот (16)

Этот орган управления предназначен для подстройки уровня низких частот.

6 Регулировка высоких частот (16)

Этот орган управления предназначен для регулировки уровня высоких частот.

7 Кнопка тонкомпенсации с индикатором (16)

Эта кнопка предназначена для подчеркивания и высоких, и низких частот при малом уровне громкости. Нажатие кнопки включает и выключает тонкомпенсацию. Индикатор загорается, когда тонкомпенсация задействована.

8 Регулятор громкости с индикатором (15)

Этот орган управления используется для подстройки громкости усилителя A-9755/A-9555.

Индикатор вспыхивает, когда звук приглушен. Он вспыхивает чаще, если какой-нибудь из громкоговорителей не подключен.

9 Кнопка Pure Direct с индикатором (16)

Эта кнопка включает и выключает функцию непосредственного подключения Pure Direct. Индикатор загорается, когда функция активирована.

10 Кнопка непосредственного подключения ко входу усилителя мощности с индикатором (17) (только в усилителе A-9755)

Когда усилитель A-9755 используется в качестве усилителя мощности с отдельным предварительным усилителем, эта кнопка активирует вход усилителя мощности (MAIN IN). Индикатор загорается, когда функция задействована.

11 Селектор входов (15)

Этот орган управления используется для выбора следующих входных источников: LINE, HDD, PHONO, CD, TUNER, TAPE или MD.

12 Индикатор селектора входов (15)

Эти индикаторы показывают текущий выбранный входной источник.

13 Приемник сигналов инфракрасного управления (9)

Этот датчик принимает управляющие сигналы от пульта ДУ.



### **Задняя панель**

(рисунок)

(только для A-9755)

#### 1 Клемма заземления

Эта клемма предназначена для подключения провода заземления от проигрывателя грампластинок.

#### 2 Входа PHONO (ММ)

Этот аналоговый звуковой вход предназначен для подключения проигрывателя грампластинок со звукозаписывателем с подвижным магнитом (ММ).

#### 3 Громкоговорители А

Эти зажимные клеммы предназначены для подключения набора громкоговорителей А.

#### 4 Громкоговорители В

Эти зажимные клеммы предназначены для подключения набора громкоговорителей В.

#### 5 Гнездо переменного тока

К этому гнезду подключается сетевой шнур (см. страницу 5).

#### 6 Вход CD

Этот аналоговый звуковой вход предназначен для подключения аналогового звукового выхода проигрывателя компакт-дисков.

#### 7 Вход TUNER

Этот аналоговый звуковой вход предназначен для подключения аналогового звукового выхода радиоприемного устройства.

#### 8 Вход/выход TAPE

Этот аналоговый звуковой вход и выход предназначены для подключения кассетного магнитофона с аналоговым звуковым входом и выходом.

#### 9 Вход/выход MD

Этот аналоговый звуковой вход и выход предназначены для подключения устройства для записи мини-дисков, имеющего аналоговый звуковой вход и выход.

#### 10 Вход HDD

К этому аналоговому звуковому входу подключают аналоговый звуковой выход компонентов («док-станцию» для плеера с жестким диском и т.п.).

#### 11 Вход LINE

Этот аналоговый звуковой вход предназначен для подключения аналогового звукового выхода компонентов (телевизора и т.п.).

#### 12 Вход усилителя мощности MAIN IN (только в A-9755)

Этот аналоговый звуковой вход используется для подключения отдельного предварительного усилителя, когда вы хотите использовать A-9755 в качестве усилителя мощности.

#### **Предостережение:**

Не подключайте компонент, который не оборудован выходным регулятором громкости, например, проигрыватель компакт-дисков, т.к. выходной сигнал будет иметь максимальную громкость и может повредить усилитель A-9755 и ваши громкоговорители.

#### 13 Гнезда дистанционного управления RI

Эти гнезда могут быть подключены к гнездам на вашем остальном звуковом оборудовании компании Onkyo. Тогда пульт ДУ усилителя A-9755/A-9555 можно использовать для управления всеми вашими компонентами. Чтобы использовать дистанционное управление, вы должны выполнить соединение между усилителем A-9755/A-9555 и каждым компонентом.

См. страницы 10-13 для информации, касающейся подключения.

страница 8

## **Пульт дистанционного управления**

(рисунок)

Отметим, что кнопки с номерами в скобках после названия, управляют усилителем A-9755/A-9555, тогда как кнопки без таковых управляют другими компонентами компании Onkyo, подключенными к усилителю A-9755/A-9555 посредством гнезд дистанционного управления RI.

Отметим также, что некоторые компоненты, подключенные к гнездам RI, могут не управляться посредством этих кнопок. Для подробной информации, см. соответствующие руководства для конкретных компонентов.

### **1 Кнопка ждущего режима STANDBY (14)**

Эта кнопка используется для перевода усилителя A-9755/A-9555 в ждущий режим.

### **2 Кнопка включения ON (14)**

Эта кнопка используется для включения усилителя A-9755/A-9555.

### **3 Цифровые кнопки**

Эти кнопки применяются для ввода номеров дорожек на проигрывателях компакт-дисков или мини-дисков. Для ввода одноразрядных номеров просто нажмите соответствующую кнопку. Кнопка [10/0] используется для ввода цифр 10 или 0. Кнопка [>10] используется, когда вводят двузначные числа более 10.

См. руководства, поставляемые с соответствующим компонентом, для подробной информации.

### **4 Кнопки TUNER**

Кнопка BAND: выберите диапазон (например, AM или ЧМ) для тюнера.

Кнопка FM MODE: выберите режим прослушивания для УКВ ЧМ (стерео или моно).

Кнопка PRESET +/-: выбирает предварительные настройки тюнера.

Кнопка TUNING ▲ / ▼ : определяет частоту настройки тюнера.

### **5 Кнопка DIMMER**

Эта кнопка применяется для подстройки яркости дисплея на проигрывателе компакт-дисков.

### **6 Кнопки VOLUME ▲ / ▼ (15)**

Эти кнопки регулируют громкость усилителя A-9755/A-9555.

### **7 Кнопки Pause II , Play ▶ , Stop ■**

Кнопка Pause II : прерывает воспроизведение на компонентах CD, MD или HDD; запускает воспроизведение в обратную сторону на кассетном магнитофоне.

Кнопка Play ▶ : запускает воспроизведение на компонентах CD, VD, HDD и кассетном магнитофоне.

Кнопка Stop ■ : останавливает воспроизведение на компонентах CD, VD, HDD и кассетном магнитофоне.

## **Примечание:**

Если вы подключили двухкассетный магнитофон компании Onkyo, вы можете управлять декой В.

#### 8 Кнопки Reverse и Fast Forward ◀/▶

Эти кнопки применяются для быстрой перемотки вперед и назад на компонентах CD, VD, HDD и кассетном магнитофоне.

#### 9 Кнопка RANDOM

Эта кнопка используется для установки режима воспроизведения в случайном порядке на проигрывателе CD, MD или HDD. На кассетном магнитофоне эта кнопка используется для переключения режима DOLBY.

страница 9

#### 10 Кнопка REPEAT

Эта кнопка применяется для установки режима повтора воспроизведения на проигрывателе CD, MD или HDD. На кассетном магнитофоне, эта кнопка переключает режим повтора воспроизведения стороны (только одна сторона/обе стороны).

#### 11 Кнопки PLAYLIST ▲ / ▼

Выбирают список для воспроизведения, сохраненный в проигрывателе HDD.

#### 12 Кнопки ALBUM ▲ / ▼

Выбирают альбом, сохраненный в проигрывателе HDD.

#### 13 Кнопка PLAY MODE

Эта кнопка устанавливает режим воспроизведения на проигрывателе мини-дисков.

#### 14 Кнопка GROUPE/SEARCH

Эта кнопка выбирает группы на проигрывателе мини-дисков. На проигрывателе компакт-дисков, она используется для поиска и выбора номера дорожки.

#### 15 Кнопка MEMORY

Эта кнопка применяется для установки режима воспроизведения из памяти на проигрывателе компакт-дисков или мини-дисков. В этом режиме воспроизведения вы можете составить свою программу.

#### 16 Кнопка ENTER

Эта кнопка применяется для подтверждения настроек на проигрывателе компакт-дисков или мини-дисков.

#### 17 Кнопка CLR

Эта кнопка предназначена для удаления последней дорожки из программы для воспроизведения и т.п., на проигрывателе компакт-дисков или мини-дисков.

#### 18 Кнопки INPUT ▲ / ▼ (15)

Эти кнопки используются для выбора следующих входных источников: LINE, HDD, PHONO, CD, TUNER, TAPE или MD.

#### 19 Кнопка DIAPLAY

Эта кнопка предназначена для изменения информации, отображаемой на проигрывателе компакт-дисков или мини-дисков. Когда выбран источник HDD, эта кнопка включает подсветку дисплея на плеере с жестким диском.

#### 20 Кнопка MUTING

Эта кнопка используется для приглушения звука усилителя A-9755/A-9555.

### 21 Кнопки Previous и Next ◀ / ▶

Эти кнопки применяются для выбора предыдущей или следующей дорожки на проигрывателях CD, MD и HDD. Повторное нажатие выбирает более раннюю или более позднюю дорожку. На кассетном магнитофоне, эти кнопки используются для обратной или прямой перемотки.

### 22 Кнопка SCROLL

Эта кнопка применяется для прокручивания текста, отображаемого на проигрывателе мини-дисков. При выборе источника HDD, эта кнопка включает подсветку дисплея на проигрывателе с жестким диском.

### 23 Кнопки MENU, SELECT ▲ / ▼

Кнопка MENU: отображает меню компонента HDD.

Кнопка SELECT: подтверждает выбор пункта меню компонента HDD.

Кнопки ▲ / ▼: выбирает пункт меню компонента HDD.

### *Использование пульта ДУ*

Направьте пульт ДУ на приемник сигналов дистанционного управления.

(рисунок)

Расстояние около 5 метров (16 футов)

Примечания:

- Пульт ДУ может работать не надежно, если на усилитель A-9755/A-9555 воздействует яркий свет, например, прямой солнечный свет или свет люминесцентных ламп с преобразователями. Учтите это при установке.
- Если в той же самой комнате используется пульт ДУ того же типа, или усилитель A-9755/A-9555 размещен близко к оборудованию, которое использует инфракрасные лучи, пульт ДУ может работать не надежно.
- Не кладите ничего, например, книгу, на пульт ДУ, т.к. случайное нажатие кнопок может привести к разряду батарей.
- Пульт ДУ может работать не надежно, если усилитель A-9755/A-9555 установлен в стойке за дверцами из цветного стекла. Учитывайте это при размещении усилителя.
- Пульт ДУ не будет работать, если существует препятствие между ним и приемником на усилителе A-9755/A-9555.

### **Подключение усилителя A-9755/A-9555**

#### *Подключение ваших громкоговорителей*

#### Меры предосторожности для громкоговорителей

Вы можете подключить один или два комплекта громкоговорителей (A/B) к усилителю A-9755/A-9555, и выбрать, какой из них будет звучать, или использовать оба комплекта одновременно.

Убедитесь, что и комплект А, и комплект В подключены парами к левому L и правому R каналам. Если вы подключите либо только левый, либо только правый громкоговорители, то звука не будет. Если качество электрического контакта не достаточно для надежного соединения, индикатор Volume будет часто вспыхивать при включении питания.

- **Подключение одного комплекта громкоговорителей (А или В):** Подключайте только громкоговорители с импедансом более 4 Ом, но менее 16 Ом. Если вы длительное время используете громкоговорители с более низким импедансом при высоких уровнях громкости, может сработать встроенная схема защиты.
- **Подключение двух комплектов громкоговорителей (А и В):** Подключайте только громкоговорители с импедансом от 8 до 16 Ом. Если вы длительное время используете громкоговорители с более низким импедансом при высоких уровнях громкости, может быть активирована встроенная схема защиты.
- Отключите сетевой шнур от стенной розетки перед тем, как сделать любые подключения.

- Прочитайте инструкции, поставляемые с вашими громкоговорителями.
- Уделите особое внимание полярности проводов для громкоговорителей. Т.е. подключите положительные (+) клеммы только к плюсовым выводам, а отрицательные (-) клеммы только к минусовым выводам. Если вы перепутаете полярность, звук будет не в фазе и не будет естественным.
- Чрезмерно длинный или очень тонкий акустический кабель может влиять на качество звука, и его следует избегать.
- Будьте внимательны, не закоротите провода разной полярности. Это может привести к повреждению усилителя A-9755/A-9555. (рисунок справа)
- Не подключайте более одного провода к каждой клемме. Это может повредить усилитель.
- Не подключайте громкоговоритель к более чем одной паре клемм. (рисунок)

#### Подключение кабелей громкоговорителей

1. Зачистите примерно 15 мм (5/8 дюйма) изоляции с концов кабелей громкоговорителей, и плотно скрутите проволочки, как показано на рисунке справа.
2. Отверните винты-барашки на зажимных клеммах. (рисунок справа)
3. Полностью вставьте зачищенные провода. (рисунок справа)
4. Затяните барашки плотно. (рисунок справа)

На нижеприведенном рисунке показано, как следует подключать громкоговорители к каждой паре клемм.

(рисунок)

правый громкоговоритель/Комплект громкоговорителей А/левый громкоговоритель  
 правый громкоговоритель/Комплект громкоговорителей В/левый громкоговоритель

страница 11

#### *Перед тем, как произвести любые подключения*

- Всегда обращайтесь к инструкциям, которые сопровождают подключаемый компонент.
- Не подключайте сетевой шнур, пока не выполните все соединения должным образом.
- Не перекручивайте звуковые кабели с сетевыми шнурами и акустическими кабелями. Это может отрицательно повлиять на качество звука.
- Для предотвращения интерференции, не прокладывайте сетевые и акустические кабели вблизи антенны тюнера.

#### Цветовая маркировка звуковых кабелей RCA

- Красные разъемы используются для правого канала, а белые разъемы – для левого канала.

(рисунок)

- Вставляйте каждый разъем до конца, чтобы обеспечить хороший контакт (потеря соединения может привести к помехам или неисправностям).

(рисунок)

#### *Звуковые компоненты*

#### Подключение проигрывателя грампластинок

Входные гнезда PHONO усилителя A-9755/A-9555 используются вместе со звукоснимателями типа MM (с подвижным магнитом).

Используйте аналоговый звуковой кабель для соединения гнезд PHONO L/R на усилителе A-9755/A-9555 с выходом проигрывателя, как показано ниже.

(рисунок)

**Примечания:**

- Если проигрыватель снабжен проводом заземления, подключите его к клемме GND на усилителе A-9755/A-9555. При подключении некоторых проигрывателей к клемме заземления может появиться фон, в таком случае его следует отключить.
- Если проигрыватель оборудован звукоснимателем с подвижной катушкой (MC), вам понадобится приобрести предварительный усилитель для звукоснимателя MC. В таком случае, подключите выход проигрывателя ко входу предварительного усилителя, а выход предварительного усилителя – к гнездам PHONO L/R усилителя A-9755/A-9555.

#### Подключение проигрывателя компакт-дисков

Используйте аналоговый звуковой кабель для соединения гнезд CD L/R на усилителе A-9755/A-9555 с выходом проигрывателя компакт-дисков, как показано ниже.

(рисунок)

страница 12

#### Подключение тюнера

Используйте аналоговый звуковой кабель для соединения гнезд TUNER L/R на усилителе A-9755/A-9555 с выходом тюнера, как показано ниже.

(рисунок)

#### Подключение кассетного магнитофона

Используйте аналоговый звуковой кабель для подключения гнезд усилителя A-9755/A-9555 TAPE IN L/R к аналоговым звуковым выходам кассетного магнитофона, другой аналоговый звуковой кабель используйте для подключения гнезд TAPE OUT L/R к аналоговым звуковым входам кассетного магнитофона, как показано ниже.

(рисунок)

#### Подключение устройства для записи мини-дисков

Используйте аналоговый звуковой кабель для подключения гнезд усилителя A-9755/A-9555 MD IN L/R к аналоговым звуковым выходам устройства для записи мини-дисков, другой аналоговый звуковой кабель используйте для подключения гнезд MD OUT L/R к аналоговым звуковым входам устройства для записи мини-дисков, как показано ниже.

(рисунок)

#### Подключение удаленной интерактивной «док-станции» (RI Dock)

Используйте аналоговый звуковой кабель для подключения гнезд усилителя A-9755/A-9555 HDD IN L/R к аналоговым звуковым выходам «док-станции», и используйте кабель RI для подключения гнезда RI на усилителе A-9755/A-9555 к гнезду RI на «кроватке», как показано ниже.

(рисунок)

#### **Примечание:**

Если вы используете «док-станцию» типа DS-A1 компании Onkyo, установите переключатель RI MODE, находящийся снизу «док-станции», в положение HDD.

#### Подключение телевизора или другого устройства, оборудованного звуковым выходом.

Используйте аналоговый звуковой кабель для подключения гнезд LINE L/R на усилителе A-9755/A-9555 к аналоговым звуковым выходам на телевизоре или другом устройстве, как показано ниже.

(рисунок)

#### **Примечание:**

Если ваш телевизор не оборудован звуковым выходом, вы можете подключить усилитель A-9755/A-9555 к звуковому выходу на видеомэгнитофоне и использовать его тюнер.

страница 13

### Подключение предварительного усилителя (только A-9755)

Усилитель A-9755 может быть использоваться в качестве усилителя мощности с отдельным предварительным усилителем.

В таком случае, используйте аналоговый звуковой кабель для подключения гнезд MAIN IN на усилителе A-9755 к выходам предварительного усилителя. Подключите громкоговорители к усилителю A-9755, а источники сигнала – к предварительному усилителю.

(рисунок)

#### **Примечания:**

- Не подключайте компонент, не оборудованный выходным регулятором громкости, т.к. звуковой выход будет иметь максимальную громкость и может повредить усилитель A-9755 и ваши громкоговорители.
- Для включения режима MAIN IN, нажмите кнопку POWER AMP DIRECT (MAIN IN) на 3 секунды, пока не загорится индикатор (см. страницу 17).

### Подключение интерактивных удаленных компонентов RI

Если вы подключите другие компоненты компании Onkyo к усилителю A-9755/A-9555 при помощи соответствующих звуковых кабелей, вы можете использовать следующие системные функции. Кабели RI являются специальными кабелями, предназначенными исключительно для использования с компонентами Onkyo (в комплекте с усилителем A-9755/A-9555 кабели RI не поставляются).

#### Автоматическое включение питания

Когда вы включаете питание или запускаете воспроизведение на компоненте, который подключен к усилителю A-9755/A-9555, последний включится автоматически. А когда вы переводите усилитель A-9755/A-9555 в ждущий режим, все подключенные к нему компоненты автоматически перейдут в ждущий режим ( для этого переключатель питания усилителя A-9755/A-9555 должен быть установлен в положение ON).

#### Автоматический выбор входного источника

Когда на звуковом компоненте, подключенном посредством RI, запускается воспроизведение, усилитель A-9755/A-9555 автоматически выбирает этот компонент в качестве источника входного сигнала.

#### Дистанционное управление

Вы можете управлять всеми компонентами вашей системы при помощи пульта ДУ усилителя A-9755/A-9555. Подробности см. на странице 8.

При помощи функции RI вы можете управлять RI-совместимым проигрывателем компакт-дисков, тюнером и другими компонентами компании Onkyo при помощи пульта ДУ усилителя A-9755/A-9555.

- Чтобы задействовать RI, вы должны выполнить аналоговое звуковое соединение между усилителем A-9755/A-9555 и каждым звуковым компонентом.

(рисунок)

#### **Примечания:**

- Вставьте каждый разъем до упора, чтобы обеспечить хорошее соединение.
- Используйте только специальные кабели RI для выполнения соединений RI (кабели не поставляются с усилителем A-9755/A-9555).
- Усилитель A-9755/A-9555 оборудован двумя гнездами RI. Они одинаковы, поэтому вы можете использовать любое из них.
- Гнезда RI следует подключать только к компонентам компании Onkyo. Подключение этих гнезд к компонентам других производителей может привести к неисправности усилителя A-9755/A-9555.
- При использовании усилителя A-9755 в качестве усилителя мощности (режим MAIN IN), системные функции RI не доступны.

## Эксплуатация усилителя

*Включение питания усилителя A-9755/A-9555*  
(рисунок)

1. **Нажмите выключатель POWER.** Усилитель A-9755/A-9555 сохраняет режим питания (on/standby), в котором он находился в момент последнего выключения системы.

**Примечания:**

- Усилитель A-9755/A-9555 поставляется с переключателем питания, установленным в положение OFF (кнопка отжата). При самом первом подключении сетевого шнура или при нахождении кнопки POWER в положении ON (кнопка нажата), усилитель A-9755/A-9555 включится.
  - После включения усилителя A-9755/A-9555 примерно пять секунд звук отсутствует. Это позволяет стабилизировать схемы усилителя.
2. **Чтобы установить усилитель A-9755/A-9555 в ждущий режим, нажмите кнопку STANDBY на пульте ДУ.** Загорится индикатор STANDBY. **Чтобы включить усилитель, нажмите кнопку ON на пульте ДУ.** Индикатор STANDBY погаснет.

**Если усилитель A-9755/A-9555 подключен к другим компонентам посредством RI, нажмите кнопку ON на пульте ДУ, чтобы включить усилитель, а затем нажмите ее снова, чтобы включить другие компоненты.**

**Одновременное включение всех компонентов системы:**

Вы можете настроить усилитель A-9755/A-9555 так, чтобы все подключенные посредством RI компоненты включались одним нажатием кнопки ON на пульте ДУ. Для этого, включите усилитель A-9755/A-9555, а затем нажмите и удерживайте кнопку ON на пульте ДУ в течение 16 секунд, пока усилитель не перейдет в ждущий режим. Теперь вы сможете включать усилитель A-9755/A-9555 и все компоненты системы одним нажатием кнопки ON на пульте ДУ.

Если вы хотите восстановить первоначальную настройку, переустановите усилитель A-9755/A-9555. Информацию о переустановке усилителя см. на странице 19.

**Примечание:**

Для полного отключения питания усилителя A-9755/A-9555, установите переключатель POWER в положение OFF (кнопка отжата).

*Выбор громкоговорителя*  
(рисунок)

Вы можете выбрать, который из комплектов громкоговорителей будет звучать.

**OFF:** Выберите OFF, если вы не подключили никаких громкоговорителей.

**A:** Для получения звука от громкоговорителей, подключенных к клеммам SPEAKER A, поверните селектор SPEAKER в положение A.

**B:** Для получения звука от громкоговорителей, подключенных к клеммам SPEAKER B, поверните селектор SPEAKER в положение B.

**A+B:** Для получения звука от всех громкоговорителей, поверните селектор SPEAKER в положение A+B.

**Примечание:**

Если индикатор Volume вспыхивает часто, проверьте правильность подключения громкоговорителей.

страница 15

*Прослушивание компонентов*  
(рисунок)

1. **Поверните селектор входов, чтобы выбрать компонент, который вы хотите слушать.**



**LINE:** Выберите для прослушивания компонент, подключенный к гнездам LINE.  
**HDD:** Выберите для прослушивания компонент, подключенный к гнездам HDD.  
**PHONO:** Выберите для прослушивания проигрыватель грампластинок, подключенный к гнездам PHONO.  
**CD:** Выберите для прослушивания компонент, подключенный к гнездам CD.  
**TUNER:** Выберите для прослушивания компонент, подключенный к гнездам TUNER.  
**TAPE:** Выберите для прослушивания компонент, подключенный к гнездам TAPE IN.  
**MD:** Выберите для прослушивания компонент, подключенный к гнездам MD IN.

При выборе компонента с пульта ДУ, используйте кнопки ▲/▼.

2. **Запустите воспроизведение на выбранном компоненте.**
3. **Чтобы отрегулировать громкость, используйте регулятор Volume на усилителе A-9755/A-9555, либо кнопки Volume ▲/▼ на пульте ДУ.** Поверните регулятор Volume по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость.

**Примечание:**

При использовании усилителя A-9755 в качестве усилителя мощности (функция MAIN IN), регулятор громкости Volume не работает.

*Приглушение звука усилителя A-9755/A-9555 (только с пульта ДУ)*

Вы можете временно приглушить звук усилителя A-9755/A-9555.

1. **Нажмите кнопку MUTING на пульте ДУ.** Усилитель A-9755/A-9555 приглушен. Индикатор Volume вспыхивает.

(рисунок)

**Для отключения приглушения усилителя A-9755/A-9555, нажмите кнопку MUTING еще раз.**

- Функция MUTE может быть отменена при нажатии кнопок громкости на пульте ДУ, либо при переводе усилителя A-9755/A-9555 в ждущий режим.
- Когда усилитель A-9755 используется в качестве усилителя мощности, функция приглушения не работает.

*Использование головных стереотелефонов*

Вы можете подключить пару стереотелефонов (штекер 6,3 мм) к гнезду PHONES на усилителе A-9755/A-9555 для уединенного прослушивания.

(рисунок)

**Примечания:**

- Всегда снижайте громкость перед подключением ваших стереотелефонов.
- Все подсоединенные громкоговорители отключаются, когда штекер стереотелефонов вставлен в гнездо PHONES.
- На выходе для головных стереотелефонов отсутствует звук, когда задействована функция MAIN IN.

страница 16

*Использование регуляторов тембра*

При включенной функции MAIN IN, регуляторы тембра усилителя A-9755 не влияют на звук.

(рисунок)

Установка функции PURE DIRECT

Кнопка PURE DIRECT включает и выключает режим PURE DIRECT. Когда режим отключен, регуляторы тембра могут быть использованы для подстройки звука, а индикатор PURE DIRECT не горит. (рисунок справа)

Когда режим PURE DIRECT активирован, сигнал обходит регуляторы тембра, поэтому вы можете наслаждаться чистым звуком. Индикатор PURE DIRECT загорается.

### Регулировка низких частот BASS

Орган управления BASS подстраивает низкие звуки. Увеличение делает их громче. Уменьшение делает их тише. Обычно, регулятор следует устанавливать в среднее положение. (рисунок справа)

### Регулировка высоких частот TREBLE

Орган управления TREBLE подстраивает высокие звуки. Увеличение делает их громче. Уменьшение делает их тише. Обычно, регулятор следует устанавливать в среднее положение. (рисунок справа)

### *Управление тонкомпенсацией*

Нажатие кнопки LOUDNESS приводит к подчеркиванию как низких, так и высоких частот при малой громкости. Используйте эту кнопку в соответствии с воспроизводимой музыкой и областью для прослушивания. (рисунок справа)

Предназначением кнопки является обогащение естественных звуковых эффектов как на низких, так и на высоких частотах.

Индикатор загорается, когда функция LOUDNESS активирована.

- Когда усилитель A-9755 используется в качестве усилителя мощности (режим MAIN IN), управление тонкомпенсацией не работает.
- Когда задействована функция PURE DIRECT, управление тонкомпенсацией отключено.

страница 17

### *Использование функции MAIN IN (только A-9755)*

Вы можете использовать усилитель A-9755 в качестве усилителя мощности с отдельным предварительным усилителем. См. информацию о подключении на странице 13.

(рисунок)

1. **Нажмите кнопку POWER AMP DIRECT (MAIN IN) в течение 3 секунд, пока не загорится индикатор MAIN IN.** Функция MAIN IN включится и индикатор MAIN IN загорится.

Когда функция MAIN IN активирована, будут звучать только звуковые компоненты, подключенные к предварительному усилителю.

Чтобы отключить функцию MAIN IN, нажмите кнопку POWER AMP DIRECT (MAIN IN), пока не погаснет индикатор MAIN IN.

### **Примечания:**

- Не подключайте компонент, который не имеет управления выходной громкостью к гнездам MAIN IN, когда функция активирована, т.к. звук будет на максимальной громкости, и может повредить усилитель A-9755 и ваши громкоговорители.
- Когда задействована функция MAIN IN, регулятор громкости A-9755 не влияет на уровень звука. Перед тем, как отключить функцию MAIN IN, убедитесь, что регулятор не установлен на высокую громкость, чтобы предотвратить любые громкие сюрпризы.
- Когда функция MAIN IN активирована, следующие функции усилителя A-9755 отключены:
  - регулятор громкости
  - селектор входов
  - управление с пульта ДУ
  - RI
  - управление тонкомпенсацией
  - запись
  - приглушение

Пользуйтесь соответствующими органами управления предварительного усилителя, включая громкость, выбор входа и приглушение. Кнопки ждущего режима STANDBY и ON на пульте ДУ будут работать, даже когда задействована функция MAIN IN.

*Запись*

**Пока у вас нет полного разрешения правообладателя, законы об авторском праве запрещают использование ваших записей для любых целей, кроме личного прослушивания.**

(рисунок)

1. **Используйте селектор входов для выбора компонента, с которого вы хотите произвести запись.**
2. **Подготовьте записывающее устройство:**
  - Установите записывающее устройство так, чтобы оно было готово для записи.
  - При необходимости, отрегулируйте уровень записи на устройстве.
  - Обратитесь к руководству пользователя на записывающее устройство за более подробной информацией.
3. **Запустите воспроизведение на компоненте, выбранном в п.1.**

**Примечание:**

Если вы выберете другой входной источник в процессе записи, будет произведена запись с вновь выбранного входного источника.

**Примечания:**

- Вы можете сделать запись на устройство, которое подключено к гнездам MD OUT или TAPE OUT L/R.
- Регуляторы тембра не влияют на записываемый сигнал.
- Когда усилитель A-9755 используется в качестве усилителя мощности (режим MAIN IN), запись невозможна.

страница 18

**Возможные неисправности**

Если у вас возникли какие-либо проблемы с усилителем A-9755/A-9555, поищите решение здесь. Если вы не можете разрешить вопрос самостоятельно, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

*Питание*

**Невозможно включить A-9755/A-9555.**

- Убедитесь, что сетевой шнур должным образом вставлен в стенную розетку. (см. страницу 5)
- Выньте сетевой шнур из стенной розетки, подождите 10 секунд или более, затем вставьте его снова.
- По умолчанию, однократное нажатие кнопки ON на пульте ДУ не включает все компоненты системы. Вам необходимо нажать кнопку ON на пульте ДУ еще раз. В качестве альтернативы, вы можете настроить усилитель A-9755/A-9555 таким образом, чтобы все компоненты действительно включались одновременно (см. страницу 14).

**Вспыхивает индикатор STANDBY.**

- Схема защиты усилителя была активирована. Немедленно выньте сетевой шнур из стенной розетки и обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

*Звук*

**Нет звука, или он очень тихий**

- Когда усилитель A-9755 используется в качестве усилителя мощности (индикатор MAIN IN светится), на выход проходит звуковой сигнал от компонентов, подключенных к предварительному усилителю. Для усиления звука от компонентов, подключенных к усилителю A-9755, либо для использования A-9755 в качестве

предварительного усилителя, нажмите кнопку POWER AMP DIRECT (MAIN IN) в течение 3 секунд, пока индикатор MAIN IN не погаснет (см. страницу 17).

- Убедитесь, что все звуковые разъемы вставлены до конца (см. страницу 11).
- Убедитесь, что входы и выходы всех компонентов подключены должным образом.
- Убедитесь, что кабели громкоговорителей подключены в правильной полярности, а зачищенные провода находятся в контакте с металлическими частями каждой клеммы громкоговорителя (см. страницу 10).
- Убедитесь, что выбран правильный источник сигнала (см. страницу 15).
- Если индикатор Volume вспыхивает редко, нажмите кнопку MUTING на пульте ДУ, чтобы отключить режим приглушения усилителя A-9755/A-9555 (см. страницу 15).
- Убедитесь, что ни один из кабелей не согнут, не скручен или не поврежден.
- Чтобы использовать проигрыватель грампластинок, оборудованный звукоснимателем с подвижной катушкой (MC), вам потребуется покупной предварительный усилитель на звукоснимателя типа MC (см. страницу 11).
- Если индикатор Volume вспыхивает часто, какой-либо из громкоговорителей не подсоединен к усилителю A-9755/A-9555. Убедитесь, что необходимое соединение выполнено соответствующим образом, и установите переключатель POWER в положение ON еще раз (см. страницы 10, 14).
- Проверьте, что селектор SPEAKERS сконфигурирован правильно. Если выбрано положение OFF, ни один из громкоговорителей не будет звучать (см. страницу 14).

#### **Может быть слышен шум.**

- Использование стяжек для увязывания в жгут звуковых кабелей с сетевым шнурами, акустическими кабелями и т.д., может привести к ухудшению звучания, поэтому не связывайте их вместе.
- Звуковой кабель может принимать помехи. Попробуйте найти для него другое положение.

#### **Регуляторы тембра не влияют на звук**

- Если горит индикатор PURE DIRECT, включена функция PURE DIRECT, и регуляторы тембра не влияют на звук. Нажмите кнопку PURE DIRECT, чтобы выключить эту функцию. Индикатор PURE DIRECT погаснет (см. страницу 16).

#### *Пульт дистанционного управления*

##### **Пульт ДУ не работает**

- Убедитесь, что батареи установлены в правильной полярности (см. страницу 5).
- Установите новые батареи. Не смешивайте батареи разных типов или старые батареи с новыми (см. страницу 5).
- Убедитесь, что пульт ДУ находится не слишком далеко от усилителя A-9755/A-9555, и между ним и датчиком на усилителе нет преграды (см. страницу 9).
- Убедитесь, что усилитель A-9755/A-9555 не подвергается прямому солнечному свету или свету люминесцентных ламп с преобразователем. При необходимости, переставьте усилитель (см. страницу 9).
- Если усилитель A-9755/A-9555 установлен в стойку за дверцами из цветного стекла, пульт ДУ не может работать надежно, когда дверцы закрыты (см. страницу 9).

##### **Пульт не может управлять другими компонентами**

- Если это компонент компании Onkyo, убедитесь, что кабель RI и аналоговый звуковой кабель подключены должным образом. Если подключен только кабель RI, компонент не будет управляться (см. страницу 13).

страница 19

#### *Запись*

##### **Нельзя произвести запись**

- На компоненте, подключенном к гнездам MAIN IN, нельзя произвести запись.

- Когда усилитель A-9755/A-9555 используется в качестве усилителя мощности (функция MAIN IN), запись невозможна.

#### *Другие неисправности*

##### **Регулятор громкости не влияет на звук.**

- Когда усилитель A-9755/A-9555 используется в качестве усилителя мощности (функция MAIN IN), регулятор Volume усилителя не влияет на уровень сигнала. Вместо него подстройте регулятор громкости на подключенном предварительном усилителе.

##### **Не работает функция приглушения.**

- Когда усилитель A-9755/A-9555 используется в качестве усилителя мощности (функция MAIN IN), функция Muting усилителя не работает. Вместо нее используйте функцию приглушения на подключенном предварительном усилителе.

**Усилитель A-9755/A-9555 содержит микрокомпьютер, предназначенный для обработки сигнала и других управляющих функций. В очень редких случаях, сильная наводка, шума от внешнего источника или статическое электричество может привести к его зависанию. Если это произошло, выньте сетевой шнур из стенной розетки, подождите, по меньшей мере 10 секунд, и затем включите сетевой шнур снова.**

**Компания Onkyo не несет ответственности за убытки (такие как стоимость проката компакт-диска), обусловленные бракованной записью из-за неисправности прибора. Перед записью важного материала, убедитесь, что он будет записан должным образом.**

#### **Как переустановить усилитель:**

**Чтобы переустановить усилитель A-9755/A-9555 к его заводским настройкам по умолчанию, удерживая кнопку PURE DIRECT нажатой, нажмите кнопку LOUDNESS, а затем отпустите обе кнопки. Индикатор селектора входов загорится на одну секунду, и затем усилитель A-9755/A-9555 перейдет в режим ON.**

#### **Блок-схема усилителя A-9755/A-9555**

(рисунок)

страница 20

#### **Характеристики**

	A-9755	A-9555
Выходная мощность:	150 Вт +150 Вт (8 Ом, 1 кГц, DIN) 300 Вт +300 Вт (4 Ом, 1 кГц, JEITA)	100 Вт +100 Вт (8 Ом, 1 кГц, DIN) 200 Вт +200 Вт (4 Ом, 1 кГц, JEITA)
Динамическая мощность:	330 Вт + 330 Вт (3 Ом, фронт) 270 Вт + 270 Вт (4 Ом, фронт) 170 Вт + 170 Вт (8 Ом, фронт)	230 Вт + 230 Вт (3 Ом, фронт) 200 Вт + 200 Вт (4 Ом, фронт) 120 Вт + 120 Вт (8 Ом, фронт)
Общие гармонические искажения:	0,08% (1 кГц, 1 Вт)	0,08% (1 кГц, 1 Вт)
Фактор демпфирования:	25 (фронт, 1 кГц, 8 Ом)	25 (фронт, 1 кГц, 8 Ом)
Входная чувствительность	200 мВ, 50 кОм (CD)	200 мВ, 50 кОм (CD)

и входной импеданс:	2,5 мВ, 50 кОм (PHONO MM)	2,5 мВ, 50 кОм (PHONO MM)
Выходной уровень и импеданс:	200 мВ, 2,2 кОм (REC OUT)	200 мВ, 2,2 кОм (REC OUT)
Перегрузочная способность входа PHONO:	70 мВ (MM, 1 кГц, 0,5%)	70 мВ (MM, 1 кГц, 0,5%)
Диапазон частот:	10 Гц – 60 кГц, +1 дБ, -3 дБ (CD)	10 Гц – 60 кГц, +1 дБ, -3 дБ (CD)
Регулировка тембра:	+10 дБ, -10 дБ, 100 Гц (BASS) +10 дБ, -10 дБ, 20 кГц (TREBLE) +10 дБ, 50 Гц (LOUDNESS) +2 дБ, 10 кГц (LOUDNESS)	+10 дБ, -10 дБ, 100 Гц (BASS) +10 дБ, -10 дБ, 20 кГц (TREBLE) +10 дБ, 50 Гц (LOUDNESS) +2 дБ, 10 кГц (LOUDNESS)
Отношение сигнал/шум:	100 дБ (CD, А-взвеш.) 70 дБ (PHONO, А-взвеш.)	100 дБ (CD, А-взвеш.) 70 дБ (PHONO, А-взвеш.)
Импеданс громкоговорителя:	4-16 Ом	4-16 Ом
Источник питания переменного тока:	230-240 В / 50 Гц 220-230 В / 50/60 Гц	230-240 В / 50 Гц 220-230 В / 50/60 Гц 120 В / 60 Гц
Потребляемая мощность:	125 Вт	120 Вт
Потребляемая мощность в ждущем режиме:	0,3 Вт	0,3 Вт
Габаритные размеры (ширина×высота×глубина):	435×144×431 мм	435×148×431 мм
Вес:	17,6 кг	13,0 кг
Аналоговые входы:	PHONO, CD, TUNER, TAPE, MD, HDD, LINE, MAIN IN	PHONO, CD, TUNER, TAPE, MD, HDD, LINE
Аналоговые выходы:	MD, TAPE	MD, TAPE
Выходы для громкоговорителей:	2 (A, B)	2 (A, B)
Выход на стереотелефоны:	1	1

Характеристики и возможности могут быть изменены без уведомления.

#### **ONKYO CORPORATION**

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN  
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

#### **ONKYO U.S.A. CORPORATION**

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.  
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

#### **ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH**

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY  
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

#### **ONKYO EUROPE UK Office**

Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ  
UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

#### **ONKYO CHINA LIMITED**

Units 2102-2107, Metroplaza Tower I, 223 Hing Fong Road, Kwai Chung, N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039  
<http://www.ch.onkyo.com/>

Домашняя Интернет-страница: <http://www.onkyo.com>